

O presente artigo trata da tradução para a língua portuguesa, adaptação e análise fatorial do *Maternal Attachment Inventory* (MAI). Esse instrumento foi elaborado para avaliar a relação de *vinculação* entre mães e bebês, sendo assim, fez-se necessário, além da tradução e adaptação linguística, a adaptação das questões para a população de mães com filhos de seis a treze anos de idade. Participaram 143 mães de filhos com idades entre seis e treze anos, residentes da região metropolitana de Porto Alegre, no Rio Grande do Sul. O processo de tradução e adaptação do MAI foi realizado através de seis juízes, os quais eram *experts* da área e tinham domínio da língua inglesa. Após tradução, para a Análise de Conteúdo e de Aparência, o instrumento foi aplicado em 10 mães com filhos de seis a treze anos. No que tange à Análise de Consistência Interna, realizada através do teste de *Alpha* de *Cronbach*, verificou-se coeficiente de 0,907. A análise fatorial exploratória do MAI, o qual foi denominado IPVM (Inventário Percepção de Vinculação Materna), apontou a presença de dois fatores semanticamente congruentes e complementares entre si (39,829%), foram obtidos os coeficientes 0,909 no fator 1 (*interação e afeto* da mãe para com o seu filho), e 0,483 no fator 2 (*percepção materna* em relação à sua vinculação para com seu filho). No primeiro fator, percebe-se que os itens de maior carga (>0,68) se referem explicitamente à interação, contato físico e afetivo da mãe com o filho, já, no segundo as questões que explicitam conteúdos perceptivos da mãe, no que tange a ser ou se considerar figura de apoio, apresentaram cargas entre 0,42 e 0,56. O IPVM apresenta-se como um importante instrumento para avaliar a vinculação materna, de mães de filhos de seis a treze anos de idade, sendo que apresentou uma alta fidedignidade na sua consistência e, a variância encontrada justifica a compreensão da vinculação materna como um constructo complexo e tão importante para o desenvolvimento do ser humano. No entanto, salienta-se a necessidade de novas investigações que possibilitem validar o instrumento para a realidade brasileira, a qual é multifacetada.